

DFUE - STOCK DESPATCH NOTE

PACKAGING LIST NR: 612938

24.08.2020 15:58 Page: 1

SUPPLIER: 91011952 Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG	RECIPIENT PLANT: 100 CUSTOMER NR: GETRAG-IT Magna PT S.p.A	DESTINATION: 14248
Ungargasse 111 A-7350 Oberpullendorf	Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno	DESPATCH TYPE: Truck Forw.Ag. DELIVERY: FCA CARRIER: SCH-DE GROSS: 894.48 kg

SUPP NR	CUSTOMER PART NR	QUANTITY UN	DESCRIPTION	ORDER-No.
-DATE	SUPPLIER PART NR		ABRUF-NR.	
-POS	PACK UNIT PACK TYPE			
02777641	2507072822 -	ok 160.0 Stk	WIRING HARNESS	0000000196
24.08.20	556759		5567599402	550003786201
1 -	1 - 700039 (= LT 1)	1 x 1		
	2 - PAK-700256	16 x 10	180271970 5010617080	17707
02777642	2517256425	ok 160.0 Stk	WIRING HARNESS 7DCT300 RSA	0000000104
24.08.20	606421		6064218355	550004186501
1 -	1 - 700039 (= LT 2)	1 x 1		
	2 - PAK-700256	16 x 10	180271971 5010617081	17707
02777643	2517263310	ok 768.0 Stk	WH MAGNA TS 7DCT300 FORD B-CAR	0000000040
24.08.20	616972		6169726259	550004305701
1 -	1 - 700039 (= LT 3)	1 x 1		
	2 - PAK-700256	16 x 8		
	3 - 700039 (= LT 4)	1 x 1		
	4 - PAK-700256	16 x 8		
	5 - 700039 (= LT 5)	1 x 1		
	6 - PAK-700256	16 x 8		
	7 - 700039 (= LT 6)	1 x 1		
	8 - PAK-700256	16 x 8		
	9 - 700039 (= LT 7)	1 x 1		
	10 - PAK-700256	16 x 8		
	11 - 700039 (= LT 8)	1 x 1		
	12 - PAK-700256	16 x 8		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 768
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 6
 Conformità alle schede d'imballo: S INO
 Data controllo: 04/09/20
 Firma: *[Signature]*

[Handwritten notes]
 17707
 180271972
 5010617082

WE:

QUANTITY CHECK:

QUALITY CHECK:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciulamini, snc - 70026 Modugno (BA)

04 SET 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

1) Versender/Lieferant Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG Ungargasse 111 AT-7350 Oberpullendorf		2) Lieferanten-Nr. 91011952		3) Speditonsauftrags-Nr.	
5) Beladestelle H-9155 Lebeny		8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 612938 Ab: 14248		4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur:	
11) Empfänger Magna PT S.p.A Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno		12) Kunden-Nr. GETRAG-IT		SPEDITIONS-AUFTRAG	
14) Anliefer-/Abladestelle Magna PT S.p.A Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno		15) Versendervermerk für den Versandspediteur: EKAER-Nr.: E2008274496E283		6) Datum 24.08.2020	
13) Bordero-/Ladefliste-Nr.		9) Versandspediteur Spedition: SCH-DE Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG		7) Relations-Nr.	
16) Eintreff-Datum 27.08.2020		17) Eintreff-Zeit		10) Spediteur-Nr.	
18) Zeichen und Nr. Lieferscheine-Nr.		19) Anzahl	20) Verpackung	21) Inhalt	23) Lademittelgewicht kg
2777641 - 2777643		8	EINWEG-PALETTE 700039	Kabelsätze 128 Stk Karton	24) Bruttogewicht kg 894.5 kg
25) Summe		8	26) Rauminhalt cdm/Lademeter		27) Summen 894.5 kg
29) Gefahrgut-Klassifikation 30) Gefahrgut-Bezeichnung					
31) Frankatur Free Carrier		32) Warenwert für SpV		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit	
34) Versender-Nachnahme		35) Anlagen Fahrer wurde auf die Ladungssicherung hingewiesen ! LKW-Nr.: MMS623		36) Auftrags-Nr. Kunde 37) Kontierung 38) Transportmittel-Nr. 39) LKW-Code 40) Versandart LKW Spedition	
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen.		42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.		L. J. PATRICE + MAGEL S.r.l. Via dei Civamini, snc - 70026 Modugno (BA) 04 SET 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP)		davon getauscht Euro-Flach-Pal.(FP)		41) Abrechnungs-Schl.	
Datum		Uhrzeit		Unterschrift	
Euro-Gitter-Pal.(GP)		Euro-Gitter-Pal.(GP)		45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Speditaurbedingungen (ADSp). Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs. 46) für Warenempfänger	



Seit über ...

50 Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-006578 vom 27.08.2020



20-006578

Ludwigsburg, 27.08.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Kromberg & Schubert Austria c/o TRANSDANUBIA LOGISZTIKAI Göbbehaz Park 8 9155 LÉBÉNY UNGARN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 02.09.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Lébény Land / Pays Ungarn Zeit / Temps Datum / Date 27.08.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 2777641 2 2777642 3 2777643	10 Zeichen/Nr. Marqués et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 8	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 895	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total 8,00 COLLI		895,00				
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amfliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 20-006578 empfangen am Datum / Date Reception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. S.p.A. S.p.A. 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 04 SET 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire				
20 Kromberg & Schubert Austria H-9155 Lébény Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

"...ca su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
 SWIFT: DRESDEFF604